

15314
ANDMED VASTAVAD
ARVUTI ANDMETELE

22 -09- 2004

Eve Uibo

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUID

29 -06- 2004

1-16
.....Anne MAZURENKO.....

AS KAROL

2003. MAJANDUSAASTA ARUANNE

REGISTRIKOOD	10233998
JURIIDILINE AADDRESS	NARVA MNT. 13 10151 TALLINN
TELEFON	6 143 085 56 492 502
E-POST	info@karol.ee
MAJANDUSAASTA ALGUS	01.01.2003
MAJANDUSAASTA LÕPP	31.12.2003
JUHATAJA	MARGUS PARVE
AUDIITOR	VIRVE PAE

2003. majandusaasta aruanne

AS KAROL kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aruandest.

2003. majandusaasta aruande kinnitas AS KAROL üldkoosolek 01.märtsil 2004. aastal.

29 -06- 2004

AS KAROL

2003 majandusaasta aruande sisukord

1. AS KAROL juhatuse deklaratsioon - - majandusaasta aruande eessõna	1 lehel
2. Osanike nimekiri	1 lehel
3. Tegevusaruanne	1 lehel
4. Üldkoosoleku protokoll	1 lehel
5. Kasumi jaotamise ettepanek	1 lehel
6. Majandusaasta bilanss	1 lehel
7. Kasumiaruanne	1 lehel
8. Rahavoogude aruanne	1 lehel
9. Omakapitali aruanne	1 lehel
10. Õiend 2003 aasta aruandele	1 lehel
11. Audiitori järeldus-otsus	1 lehel

29 -06- 2004

AS KAROL

**JUHATUSE EESSÕNA - DEKLARATSIOON
MAJANDUSAASTA ARUANDELE**

AS KAROL on jätkuvalt tegutsev ettevõtte, mille bilansis on arvele võetud kõik aruandeperioodi varad ja kohustused.

AS KAROL 2003 majandusaasta aruanne on koostatud vastavalt Eesti Vabariigis kehtivatele seadustele, raamatupidamisnõuetele ja heale raamatupidamistavale.

AS KAROL majandusaasta aruanne koosneb:

1. Tegevusaruandest
2. Rahavoogude aruandest
3. Omakapitali liikumise aruandest
4. Raamatupidamise aruandest koos lisadega, bilansimahuga 31.12.2003. aastal 2104124 EEK ja realiseerimise netokäibega 18197874 EEK.

Aruandele on lisatud audiitori järeldusotsus

Aktsiaseltsi 2003. aasta puhaskasum 374365 krooni arvestatakse eelmiste aastate jaotamata kasumisse.

25. veebruaril 2004.a.

Margus Parve

AS Karol juhataja -tegevjuht

29-06-2004

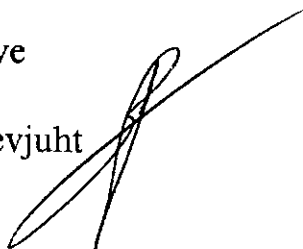
AS KAROL

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI seisuga 24.märts 2004

NIMI	ELUKOHT	AKTSIA	%	ALLKIRI
1. Margus Parve	Tallinn	400	100	
	Auli 1			
Isikukood 36508150252				
Aktsia nominaalväärtus a 1000 EEK.				
Kokku			100%	

Margus Parve

Juhataja-tegevjuht



AS KAROL

2003. AASTA TEGEVUSARUANNE

2003. aastal jätkas AS KAROL oma 1993. aastal alustatud põhitegevust reisibüroona ja reisikorraldajana Eesti Vabariigis.

AS Karol peaarõhk on suunatud mitmesugustes tegevusvaldkondades rahvusvaheliste messide vahendamisele Eesti ettevõtjatele ja üksikisikutele.

Messipaketi koostamisel lähtutakse kliendi vajadustest ja võimalustest.

Et paljud messid, konverentsid ning muud ärituristidele mõeldud üritused toimuvad nädalasiseselt, siis võimaldavad grupireisidele erikokkuleppelised turistiklassi hinnad pakkuda klientidele konkurentsivõimelisemaid tooteid. Need tooted on rajatud peamiselt lennufirmade Finnair, Estonian Air, SAS, Lufthansa ja hotelliteenuseid vahendavate firmade teenustele.

Oma klientide teenindamiseks osteti sisse lennufirmade teenuseid 7318138 krooni eest, laevafirmade teenuseid 508513 krooni eest, hotelliteenuseid 9474980 krooni eest ja muid teenuseid (viisad. kindlustused bussi-ja rongipiletid) 896243 krooni eest.

Ettevõtte areng toimus eelkõige tootevaliku laiendamise ja järjepideva marketingi töö arvel. Aktsiaseltsi realiseerimise netokäive 2003. aastal oli 18197874 EEK ja netokäive peale vahendustegevuse mahaarvamist oli 3457861 EEK.

Aruandeperioodil on aktsiaseltsis arvele võetud kõik varad ja kohustused

2003. aastal oli aktsiaseltsi keskmine töötajate arv 11 ning nendele väljamakstud palkade ja lisatasude üldsumma oli 1261765.- EEK.

Ettevõtte juhatuse ülesandeid täitis juhataja, mille eest maksti talle 2003. aastal vastavalt nõukogu otsusele lisatasu 48000.- EEK.

Nõukogu liikmetele töötasu ja hüvitisi ette nähtud ei olnud.

Margus Parve

AS Karol juhataja-tegevjuht

AS KAROL

ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

29 -06- 2004

Tallinn

01. märts 2004

AS KAROL (edaspidi selts) üldkoosolek toimus 01.märtsil 2004. aastal Tallinnas.

Seltsis on ainuaktsionärina Margus Parvel 100% häälest

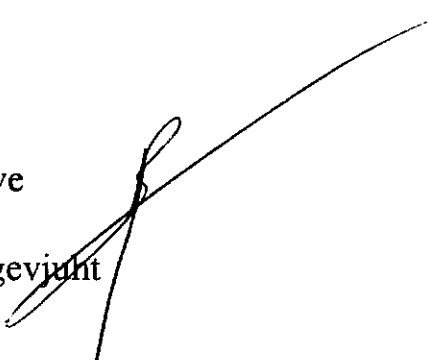
PÄEVAKORD:

AS Karol kõigi aktsiate omanik Margus Parve otsustas kinnitada 2003. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aruandest ja kasumi jaotamise otsusest.

- | | |
|--|----------|
| 1. Raamatupidamise aastaaruande bilansimahuga | 2104124 |
| 2. Kasumiaruande netokäibega | 18197874 |
| aasta puhaskasumiga | 374356 |
| 3. Kasumi jaotamise otsus: 2003 aasta kasum jätta jaotamata ja arvestada eelmiste perioodide jaotamata kasumina. | |

Margus Parve

Juhataja - tegevjuht



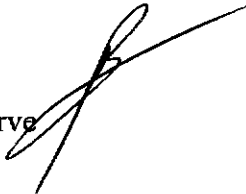
29 -06- 2004

AS KAROL kasumi jaotamise ettepanek.....

AS KAROL vaba omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	512993 krooni
Aruandeaasta kasum	374365 krooni
1. Välja maksta dividendidena eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvel 370.-	
EEK ühe aktsia kohta summas	148000 krooni
2. Dividende tulumaksukohustus summas	52000 krooni
3. Jätta jaotamata eelmiste aastate kasum	312993 krooni
4. Jätta jaotamata 2003. aasta kasum	374365 krooni

Juhataja- tegevjuht: Margus Parve



29 -06- 2004

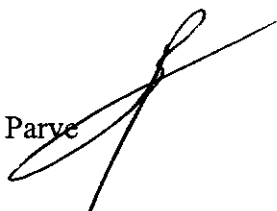
AS KAROL

RAAMATUPIDAMISBILANSS.

Seisuga 31 detsember 2003.a.

AKTIVA	31.12.2003.a.	01.01.2003.a.	Lisa nr.
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	1404677	775374	(1)
Ostjatelt laekumata arved	399231	294256	
Mitmesugused nõuded	28195	18047	(2)
Ettemaksud hankijatele	63005	179604	(3)
KÄIBEVARAD KOKKU	1895108	1267281	
PÕHIVARA			
Mitmesugused pikaajalised nõuded	36030	71809	
Masinad ja seadmed	390291	489304	
Akumuleeritud kulum	-217305	-254680	(5)
Materiaalne põhivara kokku	172986	234624	
PÕHIVARA KOKKU	209016	306433	
AKTIVA KOKKU	2104124	1573714	
PASSIVA			
KOHUSTUSED			
<i>LÜHIAJALISED KOHUSTUSED</i>			
Ostjate ettemaksud	29125	4600	(6)
Hankijatele tasumata arved	410738	238428	(7)
Maksuvõlad	8794	1712	(8)
Võlad töövõtjatele	230801	183712	
<i>LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU</i>	<i>776766</i>	<i>500721</i>	
KOHUSTUSED KOKKU	776766	500721	
OMAKAPITAL OSAÜHINGUS			
Osakapital	400000	400000	
Kohustuslik reservkapital	40000	40000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	512993	562286	
Aruandeaasta kasum(-kahjum)	374365	70707	
OMAKAPITAL KOKKU	1327358	1072993	
PASSIVA KOKKU	2104124	1573714	

Juhataja-tegevjuht: Margus Parve



AS KAROLTallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

29 -06- 2004

KASUMIARUANNE

01.01.2003.a.-31.12.2003.a.

	2003.a. (kroonides)	2002.a. (kroonides)
ÄRITULUD		
1.Realiseerimise netokäive	18197874	20069898
2.Muud äritulud	0	616
ÄRITULUD KOKKU	18197874	20070514
ÄRIKULUD		
6. Mitmesugused tegevuskulud	15908103	18219364
7. Tööjõu kulud		
a. palgakulud	1261765	1133323
b. sotsiaalmaksud	416545	384671
8. Kulum		
a. põhivara kulum	86908	91273
9. Muud ärikulud	50408	31331
ÄRIKULUD KOKKU	17723728	19859963
ÄRIKASUM	474146	210551
10. FINANTSTULUD		
e. muud intressi ja finantstulud	27240	34197
FINANTSTULUD KOKKU	27240	34197
11. FINANTSKULUD		
e. muud intressi ja finantskulud	127021	174040
FINANTSKULUD KOKKU	127021	174040
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST		
Kasum enne tulumaksuga maksustamist	374365	70707
14. TULUMAKS	0	0
ARUANDEAASTA		
PUHASKASUM (-KAHJUM)	374365	70707

Juhataja-tegevjuht: Margus Parve

Rahavood aruandeaasta äritegevusest, investeerimisest ja finantseerimisest.

	2003.a.	2002.a.
A. Rahavoog aruandeaasta äritegevusest		
1. Puhaskasum (+)	+374365	+70707
2. Põhivara amortisatsioon (+)	-37375	+50600
3. Bilansirühmade kokkuvõtete muutused		
Nõuded ostjate vastu	-104975	+144943
Ettemakstud maksud	-10148	+7831
Ettemakstud tulevaste per. Kulud	+158761	-94154
Ostjate ettemaksud	+24525	-3642
Võlad hankijatele	+172310	-512868
Maksuvõlad	+32121	-2682
Viitvõlad	+47089	-2682
Kokku rahavoog aruandeaasta äritegevusest	+656673	-235926
B. Rahavoog aruandeaasta investeringutest		
1. Mitmesugused pikaajalised nõuded	+35779	+11191
5. Seadmete ostmisel tegelikult makstud summad	+99013	-15768
Kokku rahavoog aruandeaasta investeringutest	+134792	-4277
C. Rahavoog finantseerimisest		
1. Makstud dividendid	-120000	-148000
2. Tulumaks dividendidelt	-42162	-52000
Kokku rahavoog finantseerimisest	-162162	-200000
Kokku ettevõtte rahavoog (A+B+C+D)		
(suurenemine + ; vähenemine -)	+629303	-440203
E. Ettevõtte rahajäägi muutus		
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.	775374	1215577
2. Kassa ja pangakontode jääk 31.12.	1404677	775374
Kokku rahajäägi muutus		
(suurenemine + ; vähenemine -)	+629303	-440203

Juhataja-tegevjuht: Margus Parve



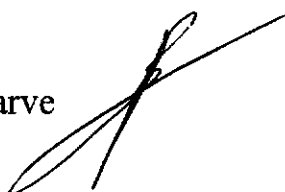
29 -06- 2004

AS KAROL

Omakapitali liikumise aruanne

	01.01.2003 31.12.2003	01.01.2002 31.12.2002
1. Aktsiakapital		
1.1 Osakapital aruandeaasta alguseks	400000	400000
1.2 Osakapital aruandeaasta lõpuks	400000	400000
2. Kohustuslik reservkapital		
2.1 Aasta alguseks	40000	40000
2.2 Aasta lõpuks	40000	40000
3. Vaba omakapital		
3.1 Eelmiste perioodide jaotamata kasum	675155	772286
3.2 Kohustusliku reservkapitali suurendamine	0	-10000
3.3 Dividendide maksmine	-162162	-200000
3.4 Aruandeaasta puhaskasum	374365	70707
3.5 Vaba omakapital aasta lõpus	887358	632933
Omakapital aruandeaasta alguseks	1072993	1202286
Omakapital aruandeaasta lõpuks	1327358	1072993
Omakapitali muutus	+254365	-129293

Juhataja - tegevjuht: Margus Parve



29 -06- 2004

AS KAROL

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused..

AS KAROL põhikiri on koos muudatustega kinnitatud 01.01.1993 a.

2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise Seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast.

AS KAROL kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi Raamatupidamisseaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Majandusaasta algas 01. jaanuaril 2003 ja lõppes 31.detsembril 2003.a.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid.

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontol olevat jääki.

Varud.

AS KAROL ei soeta materiaalseid varusid tulevaste perioodide vajadusteks. Materiaalsed varud kantakse kuludesse soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja muudest mittetagastatavatest kuludest.

Materiaalne põhivara.

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega üle 5000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on kuni 5000 krooni, kantakse 100% kuludesse. Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil.

Üksikutele põhivaradele rakendatud amortisatsiooninormid põhivara gruppide lõikes:

Masinaid ja seadmeid 20%

Tulude arvestus.

Teenuste müügist tulenevat tulu kajastatakse teenuse osutamisel siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Kuna intressi laekumine on ebakindel, siis arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisa 1. Raha ja pangakonto

Bilansipäeva seisuga 31.12.2003.a. on AS KAROL vahendid bilansi raha-ja pangakontol 1404677 krooni, sellest sularaha jääk kassas 2252 krooni

Lisa 2. Mitmesugused nõuded.

Arveldusi aruandvate isikutega peetakse eraldi isikute lõikes.

Lisa 3. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud.

Ettemakstud tulevaste perioodide kulude all arvestatakse avansilisi ettemakseid 29 -06- 2004
mitteeluruumide rendilepingu järgi ja lepingulisi tagatismakseid Gulliver'i Reisiagentuurile ja
Salva Kindlustusele.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Lisa 4. Varud

Arvestades reisibüroo töö spetsiifikat. Varude arvestust ei peeta.

Lisa 5. Materiaalse põhivara liikumine

Nimetus	Arvele- võtmine	Soetus maksumus	Kulumi norm %	2003.a. kulum	Jääkväärtus 31.12.2003
Muu inv. ja seadmed	31.12.03	390291	20	217305	172986
Kokku		390291		217305	172986

Lisa 6. Lühiajalised laenud

AS KAROLil ei ole olnud vajadust oma tegevuse arendamisel kasutada lühi- või pikaajalist laenu

Lisa 7. Võlad hankijatele.

Võlg hankijatele summas 410738 krooni kajastab mitmesuguste teenuste eest tasumata arveid kindlustusfirmadele, lennu, - laeva- ja reisifirmadele, milliste maksetähtaeg on aruandeperioodile järgneval kuul.

Lisa 8. Maksuvõlad

Maksuvõlad summas 106102 krooni koosneb järgnevast:

Isiku tulumaksu arveldused	27400
Sotsmaksu arveldused	72360
Kindlustused	6342

Lisa 9. Viitvõlad

Viitvõlad summas 230801 krooni sisaldab väljamaksmata detsembrikuu töötasust 77863 krooni ja puhkuse reservist 152938 krooni. Puhkuse kohustus on inventeeritud seisuga 31.detsember 2003.a.

Lisa 10. Realiseerimise netokäive.

AS KAROL realiseerimise netokäive koosneb Eestis osutatud teenustest (messi- ja puhkuse reisipakettide müümisest ja vahendamisest).

29 -06- 2004

AKTSIASELTSI

KAROL NÕUKOGU KOOSOLEKU

PROTOKOLL nr.2 / 03

Tallinn

01. märtsil 2004.a.

OSAVÕTJAD: Nõukogu liikmed Jaan Parve – esimees

Regina Parve

Maarika Parve

Osa võttis 100% nõukogu liikmetest.

PÄEVAKORD

1. Aktsiaselts KAROL nõukogu 2003 aasta tegevusaruande kinnitamine.

KOOSOLEKU KÄIK

1. Regina Parve tegi ettepaneku kinnitada nõukogu aruanne ja esitada see aktsiaseltsi üldkoosolekule.

OTSUSTATI: esitada aruanne aktsiaseltsi üldkoosolekule.

Otsuse poolt hääletas 100% nõukogu liikmetest.

Juhataja
Jaan Parve



Protokollija
Maarika Parve



AKTSIASELTS
"KAROL"
NÕUKOGU

ARUANNE

Tallinn

01.märts 2004

2003. aastal oli aktsiaseltsi KAROL nõukogu tähelepanu suunatud ettevõtte strateegiliselt tähtsate toodete transpordiküsimuste põhimõtteliste lahenduste leidmise nõustamisele ja ettevõtte tegevuse kontsentreerimisele ärireisi toodetele.

Vaadanud läbi aktsiaseltsi KAROL juhatuse poolt esitatud 2003 majandusaasta aruande ja 2003. aasta kasumi jaotamise otsuse, leiab aktsiaseltsi Karol nõukogu järgmist:

1. Kiita heaks aktsiaseltsi KAROL majandustegevuse aruanne 2003. aasta kohta.
2. Jätta muutusteta aktsiaseltsi KAROL juhatuse poolt esitatud ettepanek 2003. aasta kasumi jaotamise kohta.

Jaan Parve

Aktsiaseltsi KAROL nõukogu esimees.



Audiitori järeldusotsus

AKTSIASELTS KAROL AKTSIONÄRILE

Olen kontrollinud As Karol, asukohaga Narva mnt.13, Tallinn, Ärireg.nr.10233998, 31.12.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Audiitortegevuse Eeskirjadega. Vastavalt nimetatud eeskirjade nõudmisele on audit planeeritud ja sooritatud viisil, mis võimaldas piisava kindlusega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus-põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamisseadusest lähtuvalt koostatud As Karol raamatupidamise 2003.a. aastaaruanne, mis näitab 2003.a. finantstulemuseks 374365 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. 2104124 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Karol As 2003.a. majandusaasta finantsseisundit ja lõppenud aruandeperioodi majandustegevust.

Tallinn

25. veebruar 2004

Vannutatud audiitor Virve Pae

Tunnistus nr. 37



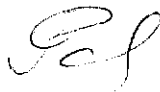
AKTSIASELTSIASELTSI

KAROL NÕUKOGU LIHKMETE ALLKIRJAD

Jaan Parve
Esimees



Regina Parve



Maarika Parve



Tallinn

01. märts 2004 a.